

CAN-Bus Interface mit Unterstützung der Lenkradtasten

CAN-Bus interface with steering wheel remote control

Fahrzeuge *vehicles*

Citroen:

- Berlingo (II.Gen, B9, 2008-)
- C2 (2008-2010)
- C3 (II.Gen, 2009-)
- C4 (I.Gen, L, 2004-2010)
- C4 (II.Gen, 2010-)
- C5 (I.Gen, 2005-2008)
- C5 (II.Gen, 2008-)
- C6 (2005-)
- C8 (II.Gen, 2007-)
- DS3 (2009-)
- DS4 (2011-)
- Jumpy (II.Gen, 2007-)
- Nemo (2007-)
- Picasso (2004-2010)
- Pluriel (2003-2010)

FIAT:

- Scudo (II.Gen, 272, 2007-)
- Ulysse (II.Gen, 179AX, 2006-2010)

Lancia:

- Phedra (2006-2010)

Peugeot:

- 207 (2006-)
- 307 (2005-2008)
- 308 (2007-2011)
- 407 (2004-2006)
- 407 (2006-2008)
- 407 (2008-2011)
- 508 (2010-)
- 807 (2002-)
- Bipper (2008-)
- Expert (2007-)
- Partner (II.Gen, 2008-)

Folgende Funktionen werden vom Interface unterstützt:

supported features of interface:



KI 15 (ACC) / ignition



Rückwärtsgang / reverse



Beleuchtung / illumination



Geschwindigkeit / speed

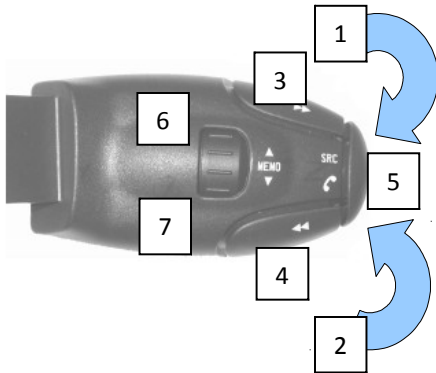


Handbremse / parking brake

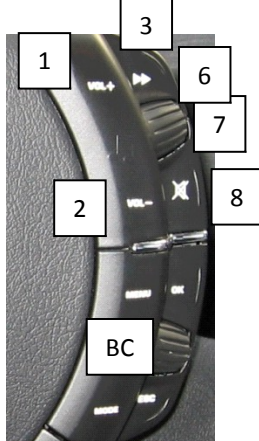








Stummschaltung / mute (R, PDC)

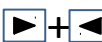

Lenkrad Typ 1 / steering-wheel type 1



Lenkrad Typ 2 / steering-wheel type 2



Lenkradtaste / steering-wheel key	Kommando / command	
1		Lautstärke + / volume +
2		Lautstärke - / volume -
3		Titel + / track +
4		Titel - / track -
5		Quellenwahl / source
6		Senderspeicher + / preset +
7		Senderspeicher - / preset -
8		Stumm / mute

Lenkradtaste / steering-wheel key	BC-Kommando / bc-command Lenkrad Typ 1 / steering wheel type 1	
3 + 4		BC start / stop
6		BC up
7		BC down
5		BC OK

Ausbau Serien-Radio *removal installed Radio*



Tools / Werkzeug / Outils / Gereedschap

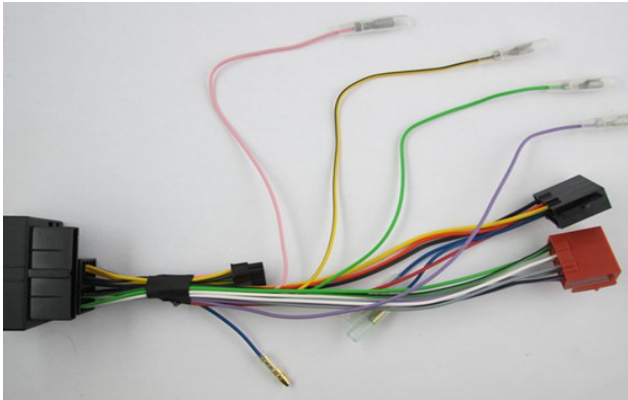


cramp
Klammer
clip

Nicht im Lieferumfang enthalten / *not included*

Kabelsatz Fahrzeug *cable harness vehicle*

Quadlock C-3444241



Kabelfarbe
Colour of wire

Signal
signal

rosa/pink
lila/purple
grün/green
gelb-schwarz/
yellow-black

speedsignal
Rückwärtsgang/*revers driving*
Handbremse/*parking brake*
Mute
mute

Achtung: Vor Anschließen des Kabelsatzes am Fahrzeug, muss zuerst der Radio-Kabelsatz mit dem Interface verbunden werden!

Attention: *Before connecting the cable harness to the car, first you have to connect the radio lead to the interface !*

Mute (Masse Ausgang) ist aktiv bei: Rückwärtsgang oder PDC aktiv

Mute (ground output) is active when: reverse driving or PDC active

Disclaimer:

Bitte beachten Sie, generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen, die Einbaurichtlinien und Garantie-bestimmungen des Fahrzeugherstellers. Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen, und über die Risiken aufklären. Es empfiehlt sich mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

Please strictly refer to the automobile manufacturers installation guide lines and terms of warranty, when installing electronic units in automobiles. Inform the customer (car owner) about the installation and the related risks. To disclaim, it may be useful to contact the automobiles manufacturer or an authorized workshop.

